

Drošības datu lapā

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

Duocit-eco balance

Pārskatīšanas datums: 12.12.2022

Materiāla numurs: j4023_sd

Lappuse 1 / 8-st

1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmēj sabiedrības/uzņēmuma identificēšana**1.1. Produkta identifikators**

Duocit-eco balance

1.2. Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietošanas veidi un tādi, ko neiesaka izmantot**Vielas/maisījuma lietošanas veids**

Produkts priekš profesionālas tīrīšanas un kopšanas

1.3. Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Firmas nosaukums: JOHANNES KIEHL KG
Iela: Robert-Bosch-Str. 9
Vieta: D-85235 Odelzhausen
Telefons: +49 8134 9305-0 Telefakss: +49 8134 6466
E-pasts: info@kiehl-group.com
Persona izziņām: Laboratorijas nodaļa
Internet: www.kiehl-group.com
Izziņas sniedzošā nodaļa: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveneni - 20162 Milano: 02/66101029
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,
Nagyvjtard tér 2. Ügyeleti telefonszjm: +36 80 201-199
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via San Rocco, 101;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Felsőipari körút 3/ D	HU-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East LLC	A8-LIU 48/49 - KIZAD	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

1.4. Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās:

Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests 112, Saindēšanās un zāļu informācijas centrs 67032600

2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana**2.1. Vielas vai maisījuma klasifikācija**

Nav nepieciešams.

2.2. Etiketes elementi**Apzīmējums**

Maisījums ir klasificēts kā nebīstams Regulas (EK) Nr. 1272/2008 izpratnē [CLP].

2.3. Citi apdraudējumi

Nekas nav zināms.

3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām**3.2. Maisījumi****Ķīmiskais raksturojums**

saskaņā ar 648/2004/EK: nejonizētas aktīvās vielas <5%, organiskās skābes, ūdenī šķīstošie šķīdinātāji

Drošības datu lapā

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

Duocit-eco balance

Pārskatīšanas datums: 12.12.2022

Materiāla numurs: j4023_sd

Lappuse 2 / 8-st

Bīstamās sastāvdaļas

CAS Nr.	Nosaukums			Daļa
	EK Nr.	Indeksa Nr.	REACH Nr.	
	Klasifikācija (Regula (EK) Nr. 1272/2008)			
77-92-9	Citric acid			1 - < 5 %
	201-069-1		01-2119457026-42	
	Eye Irrit. 2; H319			
67-63-0	Isopropyl alcohol			1 - < 5 %
	200-661-7	603-117-00-0	01-2119457558-25	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			
79-33-4	L(+)-lactic acid			1 - < 5 %
	201-196-2		01-2119474164-39	
	Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1; H314 H318			
68515-73-1	Alkylpolyglycosid			1 - < 5 %
	500-220-1		01-2119488530-36	
	Eye Dam. 1; H318			

H un EUH frāžu teksts: skatiet 16. iedaļā.

Specifiskās robežkoncentrācijas, m koeficienti un ATE

CAS Nr.	EK Nr.	Nosaukums	Daļa
		Specifiskās robežkoncentrācijas, m koeficienti un ATE	
77-92-9	201-069-1	Citric acid	1 - < 5 %
		dermāls: LD50 = >2000 mg/kg; orāls: LD50 = 5400 mg/kg	
68515-73-1	500-220-1	Alkylpolyglycosid	1 - < 5 %
		Eye Dam. 1; H318: >= 10 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 10 - < 10	

4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

4.1. Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

Vispārējie norādījumi

Nav bīstamības, kam būtu nepieciešami pirmās palīdzības pasākumi.

Ja ieelpots

nav bīstams ieelpojot

Ja nokļūst uz ādas

Nomazgāt ar lielu daudzumu ūdens.

Ja nokļūst acīs

Rūpīgi skalot ar lielu daudzumu ūdens, arī zem acu plakstiņiem. Ja acu kairinājums saglabājas, konsultēties ar speciālistu.

Ja norīts

Izīrīt muti ar ūdeni un pēc tam izdzert lielu daudzumu ūdens. Novērst vemšanu, ja iespējams. Konsultēties ar ārstu, ja nepieciešams.

4.2. Svarīgākie simptomi un ietekme – akūta un aizkavēta

Šī informācija nav pieejama.

4.3. Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Apmeklējot ārstu, uzrādīt šo drošības datu lapu.

5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi

5.1. Ugunsdzēsības līdzekļi

Drošības datu lapā

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

Duocit-eco balance

Pārskatīšanas datums: 12.12.2022

Materiāla numurs: j4023_sd

Lappuse 3 / 8-st

Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

Pieņemami jebkuri dzēšanas veidi un iespējas

5.2. Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Šī informācija nav pieejama.

5.3. Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Izmantot ugunsdzēsšanas pasākumus, kas ir piemēroti vietējiem apstākļiem un apkārtesošanai videi. Produkts pats par sevi nedeg.

6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

6.1. Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

Vispārīgā informācija

Nav nepieciešams

Personas, kuras nav avārijas dienestu darbinieki

Īpaši pasākumi nav nepieciešami.

Avārijas dienestu darbinieki

Īpaši pasākumi nav nepieciešami.

6.2. Vides drošības pasākumi

Neieskalot virszemes ūdeņos.

6.3. Ierobežošanas un savākšanas pasākumi un materiāli

Aizturei

Izvairieties no izplatīšanās pa virsmu (piemēram, norobežojot vai izveidojot eļļas aizsprostus).

Tīrīšanai

Saslaucīt ar absorbējošu materiālu (piemēram, audumu, vilnu).

Ievērojot vides aizsardzības noteikumus - rūpīgi notīriet nosmērētos priekšmetus, grīdas.

Cita informācija

Saslaucīt ar absorbējošu materiālu (piemēram, audumu, vilnu). Pēc tīrīšanas atlikumus nomazgāt ar ūdeni.

6.4. Atsauce uz citām iedaļām

Aizsardzības pasākumi uzskaitīti 7. un 8. punktos.

7. IEDAĻA: Lietošana un glabāšana

7.1. Piesardzība drošai lietošanai

Norādījumi drošai lietošanai

Izvairīties no saskares ar acīm.

Norādījumi ugunsgrēka un sprādziena novēršanai

Nav nepieciešami īpaši aizsardzības pasākumi pret uguni.

Vispārējās darba higiēnas ieteikums

Vispārīgā rūpnieciskās higiēnas prakse. Nav nepieciešami īpaši aizsarglīdzekļi.

7.2. Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Prasības uzglabāšanas telpām un tvertnēm

Uzglabāt istabas temperatūrā oriģinālajā iepakojumā. Uzglabāt tikai autorizētām personām pieejamā vietā.

Tālāka informācija par uzglabāšanas apstākļiem

Glabāt konteineru cieši noslēgtu.

Nekad neatgrieziet atpakaļ uzglabāšanas traukā neizmantoto materiālu.

7.3. Konkrēts(-i) galalietojuma veids(-i)

Šī informācija nav pieejama.

8. IEDAĻA: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

Drošības datu lapā

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

Duocit-eco balance

Pārskatīšanas datums: 12.12.2022

Materiāla numurs: j4023_sd

Lappuse 4 / 8-st

8.1. Pārvaldības parametri

Aroda ekspozīcijas robežvērtības darba vides gaisā

CAS Nr.	Nosaukums	ml/m ³	mg/m ³	šķ./cm ³	Maksimumaierob ežošana	piez.
67-63-0	Izopropanols (2-propanols, izopropilspirts, 1-metil-1-etanols)		350		AER (8 h)	
			600		Īslaicīgi (15 min)	

Papildnorādījumi robežvērtībām

Ja tiek izmantots saskaņā ar noteikumiem, tas būs zemāks par pieļaujamo robežu. Neapdraud veselību.

8.2. Iedarbības pārvaldība

Atbilstoša tehniskā pārvaldība

Nav nepieciešams.

Individuālie aizsardzības pasākumi, piemēram, individuālie aizsardzības līdzekļi

Ādas aizsardzība

Nav nepieciešams

Elpošanas orgānu aizsardzība

Nav nepieciešams

Vides apdraudējumu kontroles pasākumi

Rīkoties atbilstoši labai rūpnieciskās higiēnas un drošības praksei.

9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

9.1. Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

Agregātvoklis:	šķidrums
Krāsa:	gaiši dzeltens
Smarža:	īpatnēja

Pārbaudes norma

Kušanas punkts/sasalšanas punkts:	<-8 °C
Viršanas punkts vai sākotnējais viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons:	>78 °C

Uzliesmojamība

ciets/šķidrums:

nav piemērojams

gāzēm:

nav piemērojams

Apakšējā sprādziena robeža:

nav piemērojams

Augšējā sprādziena robeža:

nav piemērojams

Uzliesmošanas temperatūra:

>100 °C

Pašuzliesmošanas temperatūra:

>300 °C

Noārdīšanās temperatūra:

nav noteikts

pH (pie 20 °C):

apm. 2,5 K-QP1012C

Kinemātiska viskozitāte:

nav noteikts

Šķīdība ūdenī:

pilnīgi sajaucams

(pie 20 °C)

Šķīdība citos šķīdinātājos

nav noteikts

Sadalījuma koeficients

nav noteikts

(n-oktanols-ūdens):

Tvaika spiediens:

nav noteikts

Blīvums (pie 20 °C):

1,02 g/cm³ K-QP1012E

Relatīvais tvaika blīvums:

nav noteikts

Drošības datu lapā

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

Duocit-eco balance

Pārskatīšanas datums: 12.12.2022

Materiāla numurs: j4023_sd

Lappuse 5 / 8-st

9.2. Cita informācija**Informācija par fizikālās bīstamības klasēm**

Sprādzienbīstamība

Nav sprādzienbīstams

Pašaizdegšanās temperatūra

cietvielām:

nav piemērojams

gāzēm:

nav piemērojams

Oksidēšanas īpašības

Nav būtiski

Citi drošības raksturlielumi

Relatīvais iztvaikošanas ātrums:

nav noteikts

Cietu daļiņu saturs:

nav noteikts

Sublimācijas temperatūra:

nav piemērojams

Mīkstināšanas temperatūra:

nav piemērojams

Plūstamības zuduma punkts:

nav piemērojams

Dinamiskā viskozitāte:

nav noteikts

Izteces laiks:

nav noteikts

10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja**10.1. Reaģētspēja**

Šī informācija nav pieejama.

10.2. Ķīmiskā stabilitāte

Šī informācija nav pieejama.

10.3. Bīstamu reakciju iespējamība

Šī informācija nav pieejama.

10.4. Apstākļi, no kuriem jāvairās

Nepakļaut temperatūras iedarbībai virs 35 °C.

10.5. Nesaderīgi materiāli

Šī informācija nav pieejama.

10.6. Bīstami noārdīšanās produkti

Nesadalās, ja uzglabā un piemēro, kā norādīts.

Turpmāka informācija

Nejaukt kopā ar citiem mazgāšanas līdzekļiem vai citām ķīmiskām vielām

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija**11.1. Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm****Akūts toksiskums**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

CAS Nr.	Nosaukums				
	Ekspozīcijas ceļš	Deva	Sugas	Avots	Metode
77-92-9	Citric acid				
	caur muti	LD50 mg/kg	5400	Žurka	OECD 401
	ādu	LD50 mg/kg	>2000	Žurka	OECD 402

Kairināmība un kodīgums

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Drošības datu lapā

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

Duocit-eco balance

Pārskatīšanas datums: 12.12.2022

Materiāla numurs: j4023_sd

Lappuse 6 / 8-st

Sensibilizējoša iedarbība

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Vēzi izraisoša, iedzimtību mainoša, kā arī vairošanos apdraudoša iedarbība

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Toksiska ietekme uz mērķorgānu, vienreizēja iedarbība

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Toksiska ietekme uz mērķorgānu, atkārtota iedarbība

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Bīstamība ieelpojot

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

11.2. Informācija par citiem apdraudējumiem

Endokrīni disruptīvās īpašības

Šī informācija nav pieejama.

Papildus norādījumi

Normālos lietošanas apstākļos veselības traucējumi nav zināmi vai nav gaidāmi.

12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija

12.1. Toksiskums

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Šim produktam nav zināmu ekotoksikoloģisko efektu.

12.2. Noturība un spēja noārdīties

Nesatur vielas, kas būtu bīstamas videi vai nesadalītos ūdens attīrīšanas iekārtās. Produktā esošās aktīvās vielas atbilst visām mazgāšanas līdzekļu regulas 648/2004/EC prasībām.

Šis produkts nesatur vielas, ko uzskata par noturīgām, bioakumulējošām, ne toksiskām (PBT).

12.3. Bioakumulācijas potenciāls

Bioakumulācija maziespējama.

12.4. Mobilitāte augsnē

Šī informācija nav pieejama.

12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Vielas maisījumā neatbilst PBT/vPvB kritērijiem saskaņā ar REACH XIII pielikumu.

Šis produkts nesatur vielas, ko uzskata par ļoti noturīgām, ne ļoti bioakumulējošām (vPvB).

12.6. Endokrīni disruptīvās īpašības

Šis izstrādājums nesatur vielu, kam piemīt spēja izraisīt endokrīnās sistēmas traucējumus nemērķa organismiem, jo neviens komponents neatbilst kritērijiem.

12.7. Citas nelabvēlīgas ietekmes

Šī informācija nav pieejama.

Papildus norādījumi

Ķīmiskais skābekļa patēriņš (COD): 145mg O2/g

13. IEDAĻA: Apsvērumi saistībā ar apsaimniekošanu

13.1. Atkritumu apstrādes metodes

Norādījumi novākšanai (otkreizējai pārstrādei)

Tvetne jāiztukšo pilnīgi. Produktu lielos daudzumos notekūdeņos neliet.

Izlietoto produktu atkritumu

070699 ATKRITUMI, KAS RADUŠIES ORGANISKĀS ĶĪMIJAS PROCESOS; atkritumi, kas radušies taukvielu, smērvielu, ziepju, mazgāšanas līdzekļu, dezinfekcijas līdzekļu un kosmētisko līdzekļu ražošanā, sagatavošanā, piegādē un izmantošanā; citur neminēti atkritumi

Drošības datu lapā

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

Duocit-eco balance

Pārskatīšanas datums: 12.12.2022

Materiāla numurs: j4023_sd

Lappuse 7 / 8-st

Izlietoto atlikumu atkritumu

070699 ATKRITUMI, KAS RADUŠIES ORGANISKĀS ĶĪMIJAS PROCESOS; atkritumi, kas radušies taukvielu, smērvielu, ziepju, mazgāšanas līdzekļu, dezinfekcijas līdzekļu un kosmētisko līdzekļu ražošanā, sagatavošanā, piegādē un izmantošanā; citur neminēti atkritumi

Sasmērētu iesaiņojumu novākšana un ieteicamie līdzekļi

Iztīrīt konteineru ar ūdeni. Tvertnēm jābūt tīrām un jāatgriež ražotājam pārstrādei.
Piedāvāt izskaloju iepakojuma materiālu vietējā pārstrādes uzņēmumā.

14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu**Sauszemes transports (ADR/RID)**

14.1. ANO numurs vai ID numurs: nav piemērojams

14.2. ANO sūtīšanas nosaukums: nav piemērojams

14.3. Transportēšanas bīstamības

klase(-es):

14.4. Iepakojuma grupa: nav piemērojams

14.5. Vides apdraudējumi

BĪSTAMS VIDEI: Nē

14.6. Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Nav nepieciešams

14.7. Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

nav piemērojams

Papildus norādījumi transportam

Nav klasificēts kā bīstams saskaņā ar transporta noteikumiem.

15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu**15.1. Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem****ES reglamentējoša informācija**

Lietošanas ierobežojumi (REACH, XVII pielikumu):

Ieraksts 40, Ieraksts 75

Papildnorādījumi priekšrakstiem

Saskaņā ar EK direktīvām un attiecīgajiem nacionālajiem likumiem produktam nav nepieciešams marķējums.

Nacionālā normatīva rakstura informācija

Ūdens apdraudējuma kategorija 1 - nedaudz kaitīgs ūdenim
(Vācija):

15.2. Ķīmiskās drošības novērtējums

Vielām, ko satur šis maisījums, nav veikts vielu ķīmiskās drošības novērtējums.

16. IEDAĻA: Cita informācija**Izmaiņas**

Šajā drošības datu lapā, salīdzinot ar iepriekšējo versiju, izdarītas izmaiņas punktā(-os): 3 / 6 / 7 / 8 / 12

Saīsinājumi un akronīmi

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

Drošības datu lapā

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

Duocit-eco balance

Pārskatīšanas datums: 12.12.2022

Materiāla numurs: j4023_sd

Lappuse 8 / 8-st

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
SVHC: Substance of Very High Concern

Saīsinājumu un akronīmu tabulu skatiet <http://abbrev.esdscom.eu>**H un EUH frāžu teksts (Numurs un viss teksts)**

H225	Viegli uzliesmojošs šķidrums un tvaiki.
H314	Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus.
H318	Izraisa nopietnus acu bojājumus.
H319	Izraisa nopietnu acu kairinājumu.
H336	Var izraisīt miegainību vai reiboņus.

(Bīstamo sastāvdaļu dati tika panemti no beidzamas speka esošas iepriekšēja piegadataja drošības datu lapas.)